

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Public Works Government Services Canada- Bid**  
**Receiving / Réception des soumissions**  
**189 Prince William Street**  
**Room 405**  
**Saint John**  
**New Brunswick**  
**E2L 2B9**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
**Public Works Government Services Canada- Bid**  
**Receiving / Réception des soumissions**  
**189 Prince William Street**  
**Room 405**  
**Saint John**  
**New Bruns**  
**E2L 2B9**

<b>Title - Sujet</b> Charlottetown Armouries Janitorial	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0105-15E002/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0105-15E002	<b>Date</b> 2015-02-24
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWB-101-3542	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWB-4-37061 (101)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-02-27</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Standard Time AST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lomax, Sandra	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwb101
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 636-4362 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 636-4376
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0105-15E002/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwb101

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0105-15E002

File No. - N° du dossier

PWB-4-37061

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Cette modification de l'invitation numéro 3 est soumise et comprend la modification numéro 3 suivante.

La modification qui suit apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant. L'addenda fera partie des documents de contrat.

Toutes autres conditions ne changent pas.

### **Modification numéro 3**

### **QUESTIONS ET RÉPONSES**

**Question :** Combien de personnes y a-t-il dans les locaux?

**Réponse**

Manège militaire de Summerside – Dans la journée : 1 personne; Le soir : de 25 à 100 personnes, 3 ou 4 fois par semaine

Détachement de soutien – Dans la journée : 10 personnes; Le soir : non fréquenté

Complexe Brighton – Dans la journée : 5 personnes; Le soir : de 25 à 50 personnes, 3 ou 4 fois par semaine

Manège militaire Queen Charlotte – Dans la journée : 10 personnes; Le soir : de 25 à 100 personnes, 3 ou 4 fois par semaine

NCSM Queen Charlotte – Dans la journée : 10 personnes; Le soir : de 25 à 100 personnes, 3 ou 4 fois par semaine

**Question :** Les produits et matériels de nettoyage doivent-ils être facturés séparément ou compris dans le tarif horaire?

**Réponse :** Ils doivent être compris dans le tarif horaire.

**Remarque :** On préfère qu'il y ait une personne affectée à chaque lieu 4 heures par jour.